

## L

**laaboko, -naa** [laaboko, -náa] *n.kl, pA* (viendrait de ncam labako)

◆ variété d'igname douce très recherchée pour sa pâte tendre (**kutombolu**); *c.f.* **hesabalu**.

† **laadidjiki, -** [laatriki] *n.kl*

◆ électricité, *nf.*; Voir **laatriki**.

**laaɖav, laaɖaŋ** *n.kl, I*

◆ manche de hache, *n.m.*

**laagaaru, -naa** [laagaaru, -náa] *n.kl, pA* (viendrait de fr. la gare)

*var.* **laagaɖ** ◆ gare, *nf.*

= **suluku ɖɭɭɪɣɛ**; **Numɔwɔɖaa wɛ laagaaru yɔɔ se pasuɔ suluku**. Les voyageurs attendent à la gare pour le voyage en train.

**Laagɔɔsi** *nom propre*

◆ Lagos (ville du Nigeria).

**laajeku, -** *n.kl* **1.** action de devancer dans les affaires; action d'anticiper une affaire; *c.f.* **kljeku** **2.** magouille, *nf.*; magouillage, *n.m.*; **Tɔm tɔnaa na sɔsaa nabeyɛ ne palayɔ cɛbu laajeku**. Les querelleurs se sont entendus avec quelques vieux pour mettre fin au magouillage.

**Laaku** *nom propre*

◆ Lacs (préfecture du Togo).

**laali tɪŋ** ◆ espèce d'arbuste à branches grêles, à feuilles simples opposées, à petites fleurs blanches crèmes, parfumées et disposées en panicules terminales denses, et à fruits en capsules sphériques (*class. Lawania inermis, Lythraceae*).

**laamu, -naa** [laamɪ, -náa] *n.kl, pA* ◆ citron, *n.m.* = **naamu**.

† **laasu, -naa** [laasu, -náa] *n.kl, pA* ◆ case rectangulaire, *nf.*; Voir **layzu**.

**laatriki, -** [laatriki] *n.kl* (viendrait de hs. *làntírki* de l'angl. *electric*) *var.* **laadidjiki**

◆ électricité, *nf.*; *expr.* **laatriki**

**miŋ** lumière électrique, *nf.*;

**Ɖoo taa pɔsɔku laatriki miŋ ne**

**pɪnaɣ ñamm Kayɣ tɛtu taa**.

La nuit, l'électricité éclaire la ville de Kara.

**laatu** [láátu] *n.tl* (viendrait de fr. *loto*) ◆ tombola, *nf.*; *loto, n.m.*

= **caca** = **tombola**.

**laavu, -naa** [láávu, -náa] *n.E, pA*  
*var. laufua* ♦ coeur, *n.m.*  
 = ñamlye.

**laazay, laazisu** [laazaý, laazísu] *n.kA, sI* *var. layzay*  
**1.** friend(e), *adj.*; être friend de ;  
**Hasi kulu layzasu.** Les chiens sont trop friends (de viande).  
**2.** envie de manger quelque chose, *n.m.*; **Nandu kpa-m laazay.** J'ai le goût de la viande. ; *c.f. lolou.*

**Laaze** *nom propre* ♦ Lassa (canton de la préfecture de la Kozah, Togo).

**laba laba** [lábá lábá] *adv. expr. répét.* ♦ mou, mol, molle, *adj.* ;  
**Pasa mutvu laba laba.** On a préparé une pâte très molle.

**labay, -** [labaý] *n.kA*  
 ♦ nom d'une chasse traditionnelle.

**labuusu** [lábúusu] *v.4n.*  
*var. labuau* ♦ faire avec, *v.* ;  
**Malabulu piiki tumlye.** J'ai travaillé avec le bic.

**labu** [lábú] *v.4b.*  
 ♦ faire, *v.* ; fabriquer, *v.* ; *expr.*  
**Ŋlabay le.** Merci. = **konkaar** ;  
**Pulabu-u camlye.** Elle est en grossesse ;  
**Pulabu cee.** A demain ;  
**Pulabu halu qeu.** Elle est en grossesse ;  
**Pulabu-u kudonj.** Il est tombé malade ;  
*id. cikpaluu labu* voler (dérober), *v.* = **muluu** = **sezuu** ;  
*id. cumde labu* **a.** rapporter, *v.*  
**b.** bavarder de trop ; faire des

commérages ; **Nakaa kuluy cumde labu.** Naka bavarde trop. ;  
*id. qaa qaa labu* faire nonchalamment un travail ;  
*compar à kuduú, mlydúú ;*  
*id. eyu labu* se développer (personne), *v.* ; grandir beaucoup, *v.* ;  
**Toyl labu eyu pidulfeyl.** Toï a beaucoup grandi. ;  
*id. eyutu labu* être en convalescence ; aller mieux, *v.* ;  
*id. halu labu* se marier, *v.* (en parlant d'une femme) ;  
*id. hayucisee labu* se soulager, *v.* ; se délivrer, *v.* ; éternuer, *v.* ;  
*id. hendu labu*

faire l'enfant gâté ;  
*id. huluu labu* écumer, *v.* ;  
*id. hunum labu* militer, *v.* ;  
*id. kañatu labu* être méchant(e) ;  
*compar à ñañ labu ;*  
*id. kazandu labu* fêter, *v.*  
 = **kazandu tóúú ;**

*id. kediɣzay labu*  
 tenir une réunion, *v.* ;  
*id. kudεkedum labu*  
 pécher = **kuwεkum labu ;**

*id. kumelendu labu*  
 faire des bêtises ; faire l'idiot ;  
*id. kolomoto labu*  
 faire de la mauvaise politique ;  
*id. koye labu* faire le médicament ;  
**Elaku koye pidulfeyl.** Il est un bon guérisseur ;  
*id. kuñonj labu*  
**a.** souffrir, *v.* **b.** peiner, *v.* ;  
*compar à haya tóúú, hilisuu ;*  
*id. kpanzúú labu* *sf.* fêter, *v.* ;  
*id. labu ezú* faire semblant ;  
*id. leyú labu* être avare ;

*id.* **ɫmayzɫɛ labu** prendre l'initiative ; *compar* à **ʒcalɬu** ;  
*id.* **ndɛŋgbɛzay labu** parier, v. ;  
*compar* à **ñɫɪɪɪ pɛɪɪɪ, pɛɪɪɪ** ;  
*id.* **nɔɔ labu** coopérer, v. ; s'entendre, v. (en parlant des projets) ;  
*id.* **ñadɬu labu**

mettre les gens en conflit, v. ;

*id.* **ñamm ñamm labu**  
être excité ;

*id.* **ñanɟ labu** être méchant(e) ;  
*compar* à **kañatu labu** ;

*id.* **ñɪzɪm labu** s'embellir, v. ;  
se parer, v. = **ɖɛɣɪɪ** ;

*id.* **piti labu** être étonné ;  
*id.* **sɔɔndu labu**

faire peur ; avoir peur ;

*id.* **tamay labu** programmer, v. ;  
*compar* à **kay** ;

*id.* **tanav labu**  
faire bien rire ; amuser, v. ;  
plaisanter, v. ; distraire, v. ;

*id.* **tumɫɛ labu**  
**a.** travailler, v. **b.** vaquer à ;  
*compar* à **nɛmɛtuɪ** ;

*id.* **ñam ñam labu**  
**a.** être excité ; **Nɔɔsɪ wɪ piya**  
**pɪɫɪɫɛɣɪ nɛ sɪna tɔɔnaɣ nɛ**  
**palakɪ-sɪ ñam ñam.** Les enfants  
ont tellement faim qu'ils sont  
excités devant le repas.

**b.** devenir fou, v.

**ladɬɛɛtu** [ladɬɛɛtu] *n.tl*  
*sing.* **ladɬɛɛɖɪɪ** *n.kl*  
♦ scrotum, *n.m.*

**ladɬɛɪɪ, ladɬɛɪɟ** [ladɬɛɪɪ,  
ladɬɛɪɟ] *n.kl, I* (dérivé de  
**ladɫɛ** et **pɛv**) *var.* **ladɬbayɪɪ**  
♦ testicule pendu, *n.m.*

**ladɬhoka, -sɪ** ou **ladɬhosi**  
[ladɬhoká, -sɪ ou ladɬhósi]  
*n.kA, sI* (dérivé de **ladɫɛ** et **hoka**)  
**A.** ligament du testicule, *n.m.*  
= **namhoka** **B.** hernie, *n.f.*  
= **lambooka** ; **Kpacaa ñɔv**  
**ladɬhoka kɔɣɛ.** Kpatcha prend le  
médicament qui guérit la hernie.

† **ladɬɪkɔkɔ, -naa** [ladɬɪkɔkɔ, -n'áa]  
*n.E, pA* ♦ souris très petite et  
étourdie, *n.f.* ; Voir **kadɬɪkɔɔ.**

**ladɬjayɣɛ, -** [ladɬjayɣɛ] *n.dI*  
♦ à **Lama** c'est ce jour-là que les  
« akpema » ou les « kondona »  
vont dans les lieux sacrés à  
Saoude, il est appelé aussi  
« **payɛ wiye** ».

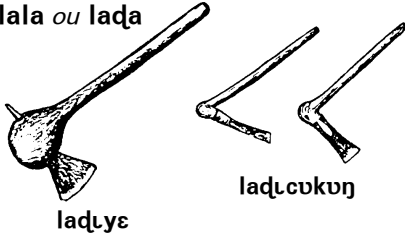
**ladɬkɪɖɛ, ladɬkɪla**  
[ladɬkɪɖɛ, ladɬkɪlá] *n.dI, a*  
(dérivé de **ladɫɛ** et **kɪɖɛ**)  
♦ racine des testicules, *n.f.* (la  
partie où les testicules prennent  
appui sur le corps).

**ladɫɛ, lada** [ladɫɛ, ladá]  
*n.dI, a* ♦ testicule, *n.m.* ; *expr.*  
**ladɫɛ tu** = **sɔɣɛ tu** qui a  
l'hydrocèle.

**ladɬwiye, ladɬwee** *n.dI, a* (dérivé  
de **ladɫɛ** et **piye**) *var.* **ladɬbiye**  
♦ éléments des testicules  
(**ladɫɛ**).

**ladɬu, -** [ladɬú] *n.kI* ♦ gros  
pénis, *n.m.* ; *compar* à **hɛnuɪ**.

**ladɬɔkɔv, ladɬɔkɔɟ** *n.kI, I*  
*var.* **ladɬɟɔkɔv, ladɫɛ ɔkɔkɔ**  
♦ petite hache, *n.f.* ; *c.f.* **ladɫɛ**.

**ladlye, lala ou laða**[láðlye, lála ou láða] *n.dI, a*◆ hache, *nf.*; *c.f.* **ladlyukou**;**Kamaynaa saku tuyiñ ðaŋ ne ladlye.** Kamana sculpte les manches de houes à l'aide d'une hache.**lala ou laða****ladu, laða** [láðu, láða] *n.E, pA***A.** qui fait; *expr.* **koye ladu** guérisseur, *n.m.*; *expr.* **tom ladu** qui provoque les histoires; *expr.* **kudekedum ladu** pêcheur, *n.m.*, pécheresse, *nf.* **B.** *gramm.* sujet, *n.m.&f.*† **laglasu** *n.sI*◆ glace, *nf.*; Voir **klaasee**.† **lakau, lakanj** *n.kI, I*◆ sauterelle, *nf.*; Voir **nakau**.**lakasu** [lakásu] *n.sI*; *sing.* **lakay****1.** les actes = **laysu**; *c.f.* **alaka**; *id.* **hama lakasu** miracle, *n.m.***2.** comportement, *n.m.*; **Piya mba pa-lakasu feyi ðeu.** Ces enfants ont un mauvais comportement.**lakay, lakasu** [lakaý, lakásu]*n.kA, sI* **A.** action, *nf.*; acte, *n.m.*; *c.f.* **alaka** **B.** *gramm.* verbe, *n.m.***lakuj fenay** [lakúj fenaý]◆ mars, *n.m.***laku, lakuj** [lakú, lakúj] *n.kI, I***A.1.** brousse, *nf.* **2.** lieu très éloigné des habitations, *n.m.*; *s.f.***Kpanzlyu su laku.** Le fou a fui.**3.** savane, *nf.* = **kandaka**= **kanjayzay** **B.** chassetraditionnelle, *nf.* (que pratiquent plusieurs personnes en une période déterminée et à des jours bien précis.); *compar* à **egbandu**;**Cau ke laku sosou.** « Tchao »

est le nom d'une grande chasse traditionnelle.

**<sup>1</sup>lalaye, -** [laláye] *n.dI*◆ milieu, *n.m.*; *compar* à **hekú**; *expr.* **hablye lalaye taa** au beau milieu de la route.**<sup>2</sup>lalaye, lala** *n.dI, a* *var.* **lalyle**◆ première fourche d'arbre, *nf.***lalasuo** [lálású] *v.3b.***1.** blanchir (aliment), *v.* **2.** faire cuire quelque chose moyennement soit pour enlever le goûtaigre de la chose soit pour conserver cette chose; **Halu****lalasu sulum se ptaañi.** La femme a fait cuire légèrement laboisson pour éviter qu'elle soit aigre. **3.** bouillir quelque chose,*v.*; **Nemé lalasu ðozi kulalasu****ne eccle piya.** Nèmè a fait une

mauvaise sauce (en la bouillant trop) pour les enfants.

**Lamaa** *nom propre* ♦ Lama (canton de la préfecture de la Kozah, Togo).

**lambooka, -su** [lambooká, -su] *n.kA, sI* ♦ hernie inguinale, *n.f.* = **ladɩhoka**; *c.f.* **kpayuu**.

**lambuu, -naa**  
[lambúu, lambúún'áa] *n.kI, pA* (viendrait de fr. l'impôt, cf. hs. *làmpòò*) ♦ **impôt, n.m.**; *expr.* **lambuu dɩsu** payer un impôt, *v.*; **Pɩlabɩ pɩnzɩ cabɩ yɔ dɩcaanaa ɛɛdɩsu lambuu**. Il y a longtemps qu'il y a exonération d'impôt à nos parents.

**Landaa** *nom propre* ♦ Landa (canton de la préfecture de la Kozah, Togo).

**landatu** *n.II* ♦ **plafond, n.m.**

**lanay, lanasu** [lánay, lánásu] *n.kA, sI* **1.** **mirador, n.m.**; **Pelen mbɔm tɩɲ lanay yɔɔ**. On sèche le manioc sur le mirador. **2.** lieu de parcage des petits ruminants, *n.m.*; **Paɔɩ pɩɲ lanay tɛɛ**. On a parqué les chèvres.

**lanhezɩyɛ, -** [lanhezɩyɛ] *n.dI* (dérivé de **lanɩyɛ** et **hezɩsu**) ♦ **paix, n.f.**; *c.f.* **niŋkaɣ**; *id.* **Lanhezɩyɛ Tɔm** l'Évangile, *n.m.*; la Bonne Nouvelle, *n.f.*

**lanhulɩmɩyɛ, -** [lanhulɩmɩyɛ] *n.dI* (dérivé de **lanɩyɛ** et **hulɩmɩsu**) ♦ **joie, n.f.**; **ɔɩlabɩ kɔɔmiite tɩmɩyɛ camɩyɛ nɛ pɩkɔnɩ dɩa-ñɩsuɔu lanhulɩmɩyɛ**. Nous

avons bien effectué les travaux du comité et le président est plein de joie.

**lanɲ lanɲ** [lánɲ lánɲ] *adv. expr. répét.* ♦ **exagéré(e), adj.** = **sanɲ sanɲ**; **Ŋkɩɩ dɔm dɩsu lanɲ lanɲ**. Tu as mis trop de sel (dans la sauce); **ɛ-pɩsuɩ sɩba nɛ ɛma kubuka lanɲ lanɲ**. Sa chèvre est morte et il s'est mis à crier.

**lanɩyɛ, lanɲa** [lánɩyɛ, lánjá] *n.dI, a* *var.* **lanɩyɛ**  
**1.** **poitrine, n.f.** **2.** *s.f.* **coeur, n.m.**; **Ma-lanɩyɛ taa hulɩmaaa**. J'ai la joie au coeur.; *id.* **lanɩyɛ dɔŋ** = **lanɩyɛ kɩzɩɲ** **courage, n.m.**; **Yom wɛnɩ lanɩyɛ dɔŋ**. Yom est courageux.; **ɛ-lanɩyɛ taa wɛ kɩzɩɲ**. Il est courageux.; *id.* **lanɩyɛ hɛɩ** être heureux; être apaisé; *id.* **lanɩyɛ hulɩmɩsu** être dans la joie; être heureux.

† **lanɩpɛɩyɛ, -** *n.dI* (dérivé de **lanɩyɛ** et **kɩpɛɩsu**) ♦ **tristesse, n.f.**; *Voir lanwɛɛklyɛ.*

† **lanɩɩɩyɛ, -** *n.dI* (dérivé de **lanɩyɛ** et **ɩɩɩsu**) ♦ **tristesse, n.f.**; *Voir lanwɛɛklyɛ.*

**lanɩsu** [lánɩsu] *v.3b.* ♦ **manquer** (dans le sens de rareté), *v.*; *c.f.* **tɛdɩsu**; **ɔɔm ɛɛlanɩɣ halu kɩyaku woɔɩ**. Le sel ne manque jamais à la femme qui va régulièrement au marché.

**lanwɛɛklyɛ, -** [lanwɛɛklyɛ] *n.dI* (dérivé de **lanɩyɛ** et **wɛɛkɩsu**) *var.* **lanɩɩɩyɛ, lanɩpɛɩyɛ**  
**1.** **tristesse, n.f.**; **découragement,**

*n.m.* ; **Lanwεklyε tɔm nyɔɔdu-  
m mbu yɔ.** Tu m'as adressé une  
parole de tristesse.

**laslyu, laslyaa** [láslyú,  
láslyáa] *n.E, pA* ♦ femme  
expérimentée qui fait suivre  
certaines cérémonies aux  
veuves.

**1lasuu, -** *n.kI* ♦ cérémonie  
pour une veuve ou un orphelin  
(Cette cérémonie a lieu le  
troisième jour après la mort du  
mari ou du parent).

**2lasuu** [lasúu] *v.3b.* ♦ purifier  
rituellement une veuve ou une  
orpheline à la suite du décès de  
l'époux ou du parent.

**latu** [látu] *n.II*  
♦ sacrifice, *n.m.* ; *compar* à  
**kɔlav, wazay ; Mowobi me-  
egbena latu.** Je suis allé faire un  
sacrifice chez mes oncles maternels.

**1lav, lanj** [láv, lánj] *n.kI, I*  
♦ forêt, *n.f.* ; *compar* à **hɔɔuu** ;  
**εgbam su lav taa.** Le chasseur  
est rentré dans la forêt.

**2lav** [láv] *v.Ia.* **A.** faire des  
sacrifices, *v.* ; immoler, *v.* ; *c.f.*  
**kpayuu ; Camlyε la kalimiye  
ε-sɔv.** Tchamiyè a immolé une  
poule à son fétiche. **B.** ressemer,  
*v.* ; **Nakaa lay mɔla ε-caa hayɔm  
taa.** Naka a ressemé le mil dans le  
champ de son père.

† **laufua, laufusi** [lávúá, lávúsi]  
*n.kA, sI* ♦ cœur, *n.m.* ; Voir **laavu.**

**lavlav, -** [lávúáv] *n.kI*  
♦ espèce de légume médicinal  
pour les soins des dents = **kela  
kɔye = nawɔsɔ.**

**lav lav** [láv láv] *adv. expr. répét.*  
♦ svelte, *adj.* ; très mince, *adj.* ;  
*c.f.* **cam cam ; Nakaa mayɔ  
pɛɛ lav lav.** Naka est une fille  
mince.

**layɔɔ, -** [layɔɔ] *adv. ; var. 1payɔ*  
♦ plat(e), *adj.* ; *ant.* **kulukulu** ;  
*expr.* **layɔɔ εwax** roche plate,  
*n.f.* ; **Kakandεεu pɔyε wε layɔɔ.**  
La pierre à galettes est plate. ;  
*expr.* **ñuu layɔɔ tu** enfant avec  
une tête plate, *n.m.&f.*

**layɔ layɔ** [láyí láyí] *adv. expr.  
répét.* ♦ très propre, *adj.* ; très  
blanc, blanche, *adj.* ; très clair(e),  
*adj.* ; *avec le verbe hulɔmɔv* :  
**Fenay hulɔmɔ layɔ layɔ.** Il fait  
un beau clair de lune.

**Layɔ Puv** *nom propre*  
♦ nom d'une montagne dans la  
préfecture de la Kozah (Togo),  
cantons de Yadè et Bohou.

**layu, layaa** *n.E, pA* ♦ qui fait  
des sacrifice ; sacrificateur, *n.m.*

**layuu** [layúu] *v.3b. var. ɛyuu*  
**A.** sarcler, *v.* ; racler la terre, *v.* ;  
**Caa layɔɔ ketuu tεε nε tikeɔε.**  
Tcha sarcle sous les plantes  
d'arachides avec une petite houe. ;  
**Palayɔɔ ñɔtu nɔnɔɔ taa se  
pɔwεε cɔɔɔ cɔɔɔ.** On racle les  
herbes devant la maison pour rendre  
la cour propre. **B.** terminer, *v.* ;

finir le premier, *v.*; devancer, *v.*; *compar* à **tem, tezvu**; **Alayl kom?** Qui est venu le premier?

**lazay, lazasu** [lazaý, lazásu] *n.kA, sI* ♦ mortier de terre pour la construction, *n.m.*

**lazvu** [lazúv] *v.3b.* **1.** vider, *v.*; **Palazu sulum pœv taa.** On a vidé tout le pot de « tchoukoutou ». **2.** dégager de, *v.*; **Domay tev nly le, palazly huœ.** Dès les premières pluies on vide le dépotoir à fumier.

† **lay, lasu** [laý, lásu] *n.kA, sI*  
♦ perdrix, *nf.*; Voir **1leya**.

† **lay, lasu** [laý, lásu] *n.kA, sI*  
♦ funérailles, *nf.*; Voir **2leya**.

**layœ, layla** [láýœ, láýlá] *n.dI, a* ♦ hache de guerre, *nf.*; *usage fig.* **Ekulu layœ.** Il est trop bavard.

**layœ, -** *n.dI* ♦ médisance, *nf.*

**lay lay** *adv. expr. répét.*  
♦ introduisant l'excès; **Kpacaa kpezu lay lay se etuna.** Kpatcha a nié véhément qu'il ne sait pas.

**laysu** [laýsu] *n.E* ♦ manière d'agir = **lakasu**; **Na-laysu taa tukedunu-m kœm.** Ta manière de faire ne m'intéresse pas.

**laytu** [laýtu] *n.II*  
♦ lieu réservé dans la chasse où les membres d'une même famille (clan) se reposent avant de continuer la chasse.

**layv** [laýv] *v.2b.* ♦ rester sans retour, *v.*; *c.f.* **teœelvu**; **Añala wobi Loma ne elay peeye.** Agnala est allé à Lomé sans retour.; **Kpacaa lo pœdlyœ tuœ yœœ ne dilaœ peeye.** La massue que Kpatcha a lancée n'est pas tombée de l'arbre.; *id.* **wayl layv** en retard = **wayl cayv**; **Elay wayl.** Il est en retard.

**1layvuu, layvly** *n.kI, I*  
♦ espèce d'arbrisseau utilisé pour guérir la diarrhée.

**2layvuu** [layvúv] *v.3b.*  
♦ poser sur, *v.*; accrocher quelque chose, *v.*; **Kpacaa to pœdlyœ ne dilaœly tuœ yœœ.** Kpatcha a lancé une massue sur l'arbre qui s'est posée là.

† **layzay, layzasu** [layzáý, layzásu] *n.kA, sI*  
♦ friand(e), *adj.*;  
Voir **laazay**.

† **layzay, layzasu** *n.kA, sI*  
♦ joue, *nf.*; Voir **lukpayzay**.

**layzu, -naa** [layzu, -náa] *n.kI, pA*  
*var. laasu* **1.** case en forme rectangulaire, *nf.* = **kili**; *c.f.* **œan** **2.** case pour homme, *nf.*

**layzvu** [layzúv] *v.3b.*  
♦ empêcher, *v.*; gêner, *v.*; retenir, *v.*; retarder, *v.*; **Man-plyœ layzu-m ne mentitiœ tœyœ.** Je ne suis pas allé au champ par l'empêchement de mon enfant.

**le** [lé] *pron. interr.*

◆ où, *adv. interr.*; **Ŋwoki le?** Où vas-tu?; *expr.* **paa le** partout, *adv.* = **tete**.

**lebiye, lebee** [lébíyé, lébéé] *n.f.*, *a* **A.** crochet d'une flèche, *n.m.* **B.** rapport, *n.m.*; *compar* à **təm kəɖu, təm tazuu**; **Ɖoŋa kulɔ lebiye nɛ ɛ-yɔndɔma mabɩ-ɩ tɛye numɔu taa.** Donga est une grande rapporteuse; si bien qu'elle fut battue sur le chemin de la ferme par ses coépouses.

**lebu** [lébu] *v.4a.*

**A.** se perdre; s'égarer; **Ma-naŋ leba.** Mes boeufs se sont égarés. **B.** élever les volailles; **Lamaa ŋma leki kalimee.** Les habitants de Lama élèvent les poules.

**leɖu, leɖaa** [léɖú, léɖáa] *n.E.*, *pA* **1.** perdu(e), *n.m.&f.*; *compar* à **kilebu** **2.** défunt(e), *n.m.&f.*; *compar* à **sɔɩ** **3.** victime, *nf.*; **Ɖeɖe aseɣuu laba nɛ leɖaa ɩɩ.** Il y a des victimes d'un accident hier.

**leɖuu** [léɖuu] *v.3a.*

**1.** tarder, *v.*; *compar* à **wayɩ cayɩ** **2.** durer, *v.*; **Caasɔ leɖj Kayay taa.** Tchasso a duré à Kara.

**leeleleuu, -** [leleléleú] *n.kl* *var.* **leediileu** ◆ geste qu'on fait en faisant semblant de donner, *n.m.*; *c.f.* **leyzuu.**

**leema** [lééma] *pron. interr.* *pluriel de anɩ* ◆ *pl.* qui?, *pron. interr.*; **Leema peeye yɔ?** Qui est là?

† **leema, -naa** *n.kl, pA* ◆ parapluie, *n.m.*; *Voir* **lesma.**

**leemuu, leeminj** [léémúu, léémínj] *n.kl, I* (*viendrait de hs. lèémúú*) ◆ orange, *nf.*; *expr.* **leemuu tɩɩ** oranger, *n.m.* (*class. Citrus simensis, Osbeck, Rutaceae*); *id.* **leemuu matum** couleur orange.

**lekuu** [lékuu] *v.3a.* *var.* **luluu**; *c.f.* **pɔɩ** ◆ biner, *v.*; **Cau lekiɔ ɛ-mɩla tɛɛ.** Tchao bine son champ de mil.

**lelaa sau, lelaa saŋ**

[léláá saú, léláá sán] *n.kl, I* ◆ emplacement où les femmes membres de la famille en deuil se lavent le jour où l'on donne la cause de la mort du défunt (au bord d'une rivière au d'un marigot).

**leleɖszay, -** [leleɖszáy] *n.kA* *var.* **lelen ɖszay, lelemɩnu** ◆ extrême douceur, *nf.*; *c.f.* **lelen.**

**leleminj** [leleminj] *n.I*

◆ eau chaude, *nf.*; *c.f.* **ɩm.**

† **lelemɩnu, -** [lelemɩnú] *n.kl* ◆ extrême douceur, *nf.*; *Voir* **leleɖszay.**



**leleŋ** [leléŋ] *n.I*

**1.** douceur, *nf.* ; **Кpatcha tòm wɛ leleŋ.** Le langage de Kpatcha est intéressant à écouter. **2.** sucré(e), *adj.* ; **Sikidj wɛ leleŋ.** Le sucre est doux. ; *id.* **leleŋ taa a.** bonté, *nf.* ; opulence, *nf.* ; bonheur, *n.m.* **b.** joie, *nf.* ; heureux(euse), *adj.* ; content(e), *adj.* ; **Ɔwɛ leleŋ taa.** Il est heureux. ; *expr.* **leleŋ taa wɛw** être heureux(euse) ; **Man-taa wɛ leleŋ.** Je suis heureux.

**lelitu** [lélítu] *n.tI* ♦ veuvage, *n.m.***lelu, lelaa** [lélú, léláa] *n.E, pA*  
♦ veuve, *nf.*

**lem** [lém] *v.5a.* **1.** sécher, *v.* ; **Mon-ɔo lem mana.** Ma mère a séché le gombo. **2.** étaler, *v.* ; exposer, *v.* ; étendre, *v.* ; **Anaago lem e-wondu kɔyakɔ taa.** Au marché le Nago a étalé ses marchandises. ; **Kolu lem hakun ɛwax yɔɔ.** Le forgeron a exposé ses houes (en vente). ; *id.* **ɔooka lem** manière de tenir le bâton **ɔooka** pour se faire admirer ; *compar* à **lɔw**.

**lemiya, lemissi** [lémíyá, lémísi] *n.kA, sI* *var.* **lemeyá, lɔmeyá** ♦ ruisselet, *n.m.* ; *dim.* de **lɔmɔw** ; *c.f.* **pɔɔ**.

**lemm** [lemm] *adv. expr. cont.*  
**A.** étendu(e), *adj.* ; vaste, *adj.* ; à perte de vue ; plat(e) et large ; *compar* à **tamm, wamm, wemm** ; **Man-caa hayɔm wɛ**

**lemm.** Le champ de mon père s'étend à perte de vue. ; *expr.* **fɛɛw lemm** vaste plaine, *nf.*  
**B.** silencieux(euse), *adj.* ; calme, *adj.* ; **Pusum lemm.** Tout est silencieux. Tout est calme.

**lemtu** [lemtú] *n.tI*♦ séchage, *n.m.*† **lemza, -naa** *n.E, pA*♦ faucille, *nf.* ; *Voir* **loozi**.† **lenlentɔ** *n.tI*♦ dartre, *nf.* ; *Voir* **lɔlɔlɔtɔ**.**lenu, lenaa** *n.E, pA*

♦ qui sèche quelque chose.

**leŋ, lemiŋ** *n.kI, I* *var.* **leŋgu, aleŋ** ♦ rainette, *nf.* = **leŋguu**.

**leŋguu, leŋgiŋ** [leŋguú, leŋgíŋ] *n.kI, I* *var.* **kpataaleŋguu**  
♦ rainette (grenouille), *nf.* = **leŋ**.

**leŋgbe, -naa** [leŋgbé, -náa] *n.E, pA* ♦ perle en cristal, *nf.*

**<sup>1</sup>lesuu** [lésuu] *v.3a.*♦ perdre, *v.* ; **Melesi liidiye numɔw taa.** En voyageant j'ai perdu l'argent.

**<sup>2</sup>lesuu** [lesúu] *v.3a.* ♦ voir au loin, *v.* ; apercevoir, *v.* = **losuu**.

† **lewa, lesi** [lewá, lési] *n.kA, sI*  
♦ perdrix, *nf.* ; *Voir* **<sup>1</sup>leya**.

† **lewa, lesi** [léwa, lési] *n.kA, sI*  
♦ funérailles, *nf.* ; *Voir* **<sup>2</sup>leya**.

**ley** *adv. expr.* ; *répét.* **ley ley** ; *cont.* –  
♦ plein(e), *adj.* ; rempli(e), *adj.* ;  
**Pɔɔ su ley.** La rivière est remplie d'eau.

<sup>1</sup>**leya, lesi** [leyá, lési] *n.kA, sI*  
*var. lay, lewa, ley* ♦ perdrix, *nf.*  
 (nom usuel donné au francolin)  
 (*class. Francolinus bicalcarus, f. Achantensis*) ; **Đeđe điwoki laku taa ne manku leya**. Hier nous sommes allés à la chasse et j'ai tué une perdrix.

<sup>2</sup>**leya, lesi** [léya, lési] *n.kA, sI*  
*var. lay, ley* ♦ funérailles, *nf.* ;  
**Kemeya wiye manlabu man-caa leya**. Vendredi j'aurai fait les funérailles de mon père.

**leyyuu** [leyyúu] *v.3a.*  
 ♦ s'amuser, *v.* ; jouer, *v.* ; **Luyey taa fenay ñaku kele kele le, piya leyyiy puuyuu taa**. Au clair de lune pendant la saison sèche, les enfants s'amuse-  
*nt.* ; *id. nesi leyyuu* signe de salutation, *n.m.* ; *compar* à **aviya, nesi kazuu**.

**leyzemay, leyzemsi** *n.kA, sI*  
*var. lesemeya, lezem* (*dérivé de leya et se*) ♦ perdrix rousse, *nf.* ; *c.f. leya*.

**leyzuu** [leyzúu] *v.3a.*  
*var. leezuu* ♦ faire semblant de donner ; feindre de donner, *v.* ;  
**Neme leyziy Nakaa tɔɔnay**. Nèmè fait semblant de donner la nourriture à Nakaa.

**-le** *part. dét.* ♦ celui-là, celle-là dont on parle, *pron. dém.* ; *compar* à **-ne**

classe		classe	
E	le	pA	pa le
kI	ku le	I	e le
kA	ka le	sI	su le
qI	qu le	a	a le
		tI	tu le
		pI	pu le

**le** [lé] *part. dét. sub.*

**1.** quand, *conj. de temps* ; lorsque, *conj. du temps* ; **Đutalaa le, manñuu holuu**. Lorsque nous sommes arrivés, j'ai eu mal à la tête. **2.** dès que **3.** pourtant, *conj.* = **kele**.

**le** *adj. dét., classe E*

♦ celui-là, celle-là dont on parle, *pron. dém.* ; *Voir -le*.

**lede lede** [lede lede] *adv. expr. répét. (dérivé de leduu)* ; **Had ledu lede lede le, haɖu kpe le**. Le soir tombant le cultivateur rentre à la maison.

**ledumledu, -naa**

[ledúmélédu, -náa] *n.E, pA*  
 ♦ entrecroisement, *n.m.*

<sup>1</sup>**leduu** [ledúu] *v.3b.*

**A.** rembourser, *v.*

**B.1.** se faufiler, *v.* **2.** traverser, *v.*

<sup>2</sup>**leduu** [édúu] *v.3b.*

**A.** faire crépuscule, *v.*

**B.1.** échanger, *v.* ; **Evalaa luku ne peleduy**. Les lutteurs échangent d'adversaires. **2.** faire des navettes ; *id.* **ɖama leduu** alterner, *v.* ; se croiser, *v.*

**λεβυ** [λέβυ] *adj. dét., classe pl*  
 ♦ autre, *adj. & pron.*; Voir **λεβυ**;  
**Κωνα-μ μυλουμ λεβυ**. Amène-moi l'autre farine.; **Λεβυ τaa mowoba λε, εφευ**. Une fois je suis allé en son absence.

**λεδε** [λέδε] *adj. dét., classe dl*  
 ♦ autre, *adj. & pron.*; Voir **λεβυ**;  
*expr.* **γαδε λεδε** l'autre oeuf;  
**Διτυενδι τυμυε kajalay ñnyde ne λεδε κηη**. On n'a pas encore terminé notre premier devoir et on nous donne un second.

**λεε** [λεε] *adv. expr. cont.*  
 ♦ manière de regarder; **Malυ cο εγαα γαο λεε**. Malou a passé le groupe en revue.

† **λεεβεηα, λεεβενζι** [λέεβέηά, λέεβένζι] *n.kA, sI* ♦ petite gerbe de mil, *nf.*; Voir **λεεκαβαηα**.

**λεεκα** [λέεκα] *adj. dét., classe kA*  
 ♦ autre, *adj. & pron.*; Voir **λεβυ**;  
*expr.* **καλυμαγ λεεκα** l'autre poussin.

**λεεκαβαηα, λεεκαβανζι** *n.kA, sI* *var.* **λεεβεηα, μυτοδε**  
 ♦ petite gerbe de mil = **εζαδυε**; *compar* à **1calυ**.

**λεεκυ** [λέεκυ] *adj. dét., classe kl*  
 ♦ autre, *adj. & pron.*; Voir **λεβυ**;  
*expr.* **πυσαυ λεεκυ** l'autre pagne.

**λεε λεε** [λεε λεε] *adv. expr. répét.*  
 ♦ rapidement, *adv.*; vite, *adv.*;  
*compar* à **λοη λοη, saa saa**; **Se λεελεε ne ηταλυ**. Cours vite pour y arriver.

**λεελεεγυ** [λεελεεγύ] *adv.*  
**1.** maintenant, *adv.*; à présent; *compar* à **κωκωκω, κωκωκωγυ, ηηκωκω**; **Λεελεεγυ ñηκκαγ wεε**. Il fait frais maintenant. **2.** tout de suite; à l'instant; bientôt, *adv.*



**λεεμα, -naa**  
*n.kI, pA*  
*(viendrait de*  
*hs. láimà)*  
*var.* **leema** ♦ parapluie, *n.m.*

**λεενα** [λέενα] *adj. dét., classe a*  
 ♦ autre, *adj. & pron.*; Voir **λεβυ**.

**λεεη** [λέεη] *adj. dét., classe I*  
 ♦ autre, *adj. & pron.*; Voir **λεβυ**.

**λεεσυ** [λέεσυ] *adj. dét., classe sI*  
 ♦ autre, *adj. & pron.*; Voir **λεβυ**.

**λεετυ** [λέετυ] *adj. dét., classe tI*  
 ♦ autre, *adj. & pron.*; Voir **λεβυ**;  
**Διδιϊνι γαδουυ natυγυ ne εκωννυ λεετυ**. On n'a pas encore tranché le problème qui est sur le tapis et il en provoque un second.

**λεφυ** *adv. expr.* ♦ souple, *adj.*;  
**Ρωσσυ πρυα lυm ne kyca λεφυ ñηγυ**. On fait la toilette au bébé avec une éponge souple.

† **λεεβεδαγ, -** [λέεβέδαγύ] *n.kA*  
 ♦ nuage très sombre au moment où la pluie s'apprête à tomber, *n.m.*;  
 Voir **τεεβεδαγ**.

**lekede**, - [lekede] *n.kI*  
1. truanderie, *n.f.* 2. espionnage, *n.m.*

**lekuu** [lekuu] *v.3b.*  
1. plonger, *v.* 2. mettre dans quelque chose, *v.*; **Meleku sɔya sakay tɛɛ.** J'ai placé le couteau à l'auvent de la case. 3. s'immiscer, *v.*; **Meleku mo-nɔɔ pɔ-tɔm taa.** Je me suis immiscé dans leur affaire.; *id.* **liu tɛɛ lekuu** provoquer, *v.*; *compar* à **kulusuu, netuu, sau.**

**lelaa** [lelaa] *adj. dét., classe pA*  
♦ autre(s), *adj. & pron.*; Voir **lelu.**

**lelay fenay** [le'lay fenay] *n.kA* ♦ février, *n.m.*; Voir **fenay.**

**lelu** [lelu] *adj. dét., classe E*  
1. autre, *adj. & pron.* 2. adversaire, *n.m.*; **Evalu ehu lelu ya, ekunduu.** Quand un jeune lutteur terrasse son adversaire, il s'enorgueillit.

classe		classe	
E	lelu	pA	lelaa
kI	leeku	I	leeh
kA	leeka	sI	leesu
qI	leede	a	leena
		tI	leetu
		pI	leebu

**leluu** [leluu] *v.3b.* ♦ faire deux fois quelque chose; répéter, *v.*; bisser, *v.*; **Moño sulom caɔay melelu.** J'ai pris deux fois une calebasse de boisson.

† **lendu, lendunaa** [leendu, leendunaa] *n.E, pA* ♦ jeune, *n.m.*; Voir **leh tu.**

**lendu** [leendu] *v.3b.*  
♦ enfoncer exagérément le couteau en pelant un tubercule, *v.* = **muyuu = paytuu**; **Piya mba paasɔh heye kayuu ya pelendu.** Les enfants qui ne savent pas peler un tubercule d'igname enfoncent exagérément le couteau (et rejettent la partie comestible).

† **lenleto** *n.I* ♦ darte, *n.f.*; Voir **lululuto.**

**leh** [leh] *n.I* 1. cru(e), *adj.*; **Etɔku mbɔmtuu ne leh.** Il mange le manioc cru. 2. frais, fraîche, *adj.*; **Deya leh ñhga esuu miɔh.** Le bois frais ne se consume pas. 3. jeune, *adj.*; jeunesse, *n.f.*; **Esɔba ne e-leh.** Il est mort jeune.; *expr.* **leh tu plur. leh tunaa** jeune, *n.m.*; *c.f.* **evebu.**

**lehegyu** [lehegyu] *v.3b.*  
**A.** couvrir légèrement, *v.*; **Mamɔzi tomaatu pee ne melehegyu tetu.** J'ai fait une pépinière de tomates en dispersant les graines et les couvrant d'une légère couche de terre. **B.** tromper la vigilance, *v.*; **Melehegyu e-eza yɔɔ.** J'ai trompé sa vigilance. **C.** reprendre sa forme, *v.*; **Sama tɔnuu lehegyu.** Sama commence à reprendre sa forme.

**lɛʊ** [lɛ́ú] *v.la.* **1.** mettre un anneau, une corde, *v.* **2.** porter au cou, au doigt, au poignet, au pied, à l'oreille, *v.*; *id.* **kɔndɔ lɛʊ** initier un « kondona », *v.* (faire les cérémonies de « kondona » à un jeune kabiyè).

**lɛʊ** [lɛ́ú ou lɛʊ] *adv. expr.*  
*répét.* **lɛʊ lɛʊ** [lɛ́ú lɛ́ú ou lɛʊ lɛʊ] *cont.* – ♦ rapidement, *adv.*; avec vigueur; *compar* à **mɛɛ**; **Mɔndɔŋ lɛʊ lɛʊ.** Je marche rapidement.; **ɛyaa nabɛyɛ tɛzɪɣ pɔɔ nɛ lum coki pa-nɪŋgbanzɪ tɛɛ lɛʊ lɛʊ.** En traversant la rivière, l'eau frappe les mollets des gens.; **Sɔsaa ɣɔɔdɔʊ nɛ ŋɔʊ lɛʊ lɛʊ ɣɔ, pɪna-ŋ?** Tu réponds spontanément aux propos des supérieurs, est-ce ton affaire?

† **lɛyʊʊ** [lɛyúú] *v.3b.* ♦ racler, *v.*; Voir **layʊʊ.**

**lɛzɛ** [lɛzɛ] *adv. expr.*  
*répét.* **lɛzɛ lɛzɛ** [lɛzɛ lɛzɛ]  
*cont.* **lɛzɛɛɛ** [lɛzɛɛɛ] (*dérivé de lɛzʊʊ* « polir, éterniser »)  
**A.** lisse, *adj.* = **lisi** = **kpedɛ**; **Tabɪɪ ɣɔɔ wɛ lɛzɛɛɛ.** La surface de la table est lisse.  
**B.** éternisé(e), *adj.*; **Mandɔŋ mɛ-ɛgbɛyɛ tu pɪlɛzɪ lɛzɛɛɛ.** J'attend mon ami (coopérateur) en vain.

† **lɛzɛm, -naa** [lɛzém, -náa] *n.E, pA*  
♦ perdrix rousse, *n.f.*; Voir **lɛɣzɛmay.**

**lɛzɪtʊ** [lɛzítʊ] *n.tl* ♦ mue de reptile, *n.f.*; **ɔʊm yɛbi ɛ-lɛzɪtʊ pɔʊ taa.** Le serpent a laissé la mue dans le trou.

**lɛzɪɣʊ, lɛzɪɣaa** *n.E, pA*  
♦ raboteur, *n.m.*; *compar* à **sayɣʊ.**

**<sup>1</sup>lɛzʊʊ, lɛzɪŋ** *n.kl, l*  
♦ image, *n.f.*; semblable, *n.m.*; synonyme, *n.m.*; équivalent, *n.m.*

**<sup>2</sup>lɛzʊʊ** [lɛzúú] *v.3b.*  
**A.1.** limer, *v.*; polir, *v.*; **Sayɣʊ say sɪʊ kpɛliɣa nɛ ɛlɛzɪ kɔ-ɣɔɔ lɛzɛ lɛzɛ.** Le sculpteur a bien poli la statuette qu'il a fabriquée.  
**2.** raboter, *v.* **B.** (s')éterniser, *v.*; **Kpacaa wobi Sama tɛ nɛ pɪlɛzɪ.** Kpatcha est parti chez Sama puis s'est éternisé.

**lɛɣ** *adv. expr.*  
*répét.* **lɛɣ lɛɣ** *cont.* – (*dérivé de lɛɣtʊʊ* « entrelacer »); **ɔʊmaa lɛɣtɪɣ nɪma lɛɣ lɛɣ.** Les serpents s'entrecroisent comme des lianes.

† **lɛɣ, lɛsɪ** [lɛ́ɣ, lɛ́sɪ] *n.kA, sI*  
♦ perdrix, *n.f.*; Voir **lɛɣa.**

† **lɛɣ, lɛsɪ** [lɛ́ɣ, lɛ́sɪ] *n.kA, sI*  
♦ funérailles, *n.f.pl.*; Voir **lɛɣa.**

**lɛɣajɪka, lɛɣajɪsɪ**  
[lɛ́ɣájíká, lɛ́ɣájísɪ] *n.kA, sI*  
*var.* **lɛɣajaka, liɣjaka** ♦ botte de paille tressée spécialement pour couvrir le grenier (tressée en longueur); *c.f.* **kegbeyʊʊ, kpaɣdɪ.**

**λεγδϋ, λεγδιναα**

[λεγδύ, λεγδινάα] *n.E, pA*  
 ♦ avare, *n.m.&f.*; *proverbe* **Tiyi-m tókini λεγδϋ κρνε**. Seul celui qui rend service à tout le monde peut profiter de l'avare.

**λεγσινδϋ, λεγσινδαα** *n.E, pA*

♦ intelligent(e), *n.m.&f.*; rusé(e), *n.m.&f.*; habileté, *n.f.* = **λεγδϋ** = **λογσινδϋ**; *id.* **λεγσινδαα kediyzay** *symposium, n.m.* (colloque, forum, séminaire).

† **λεγτα** ♦ entrecroisement, *n.m.*;  
*Voir κελδεε.*

**λεγτυ** [λεγτύ] *n.lf*

**A.1.** intelligence, *n.f.* **2.** technique, *n.f.* **3.** ruse, *n.f.*; *expr.* **λεγτυ τυ a.** personne intelligente, *n.f.* **b.** rusé(e), *n.m.&f.* **B.** mathématiques, *n.f.pl.*; *id.* **λεγτυ éd.** science, *n.f.* = **λεγτυ ηλινυ.**

**λεγτυϋ** [λεγτύϋ] *v.3b.*

♦ entrelacer, *v.*; **Κρα pilinzi νε ηλεγτι-σι νε!** Entrelace les branches entre elles.

**<sup>1</sup>λεγυ, λεγη** [λεγύ, λεγή] *n.kl, I*

♦ avarice, *n.f.*

**<sup>2</sup>λεγυ** [λεγύ] *v.2b.* **1.** ravir, *v.*;

arracher de force, *v.*; piller, *v.*; *compar* à **λεβ wнду tuluu** **2.** prendre à l'improviste, *v.*

**λεγζαγ, λεγζασι** *n.kA, sI*

♦ tempe, *n.f.* (partie latérale de la tête) = **ικπααυ** = **νακπααυ** = **ναγbakiδε.**

**λεγζυϋ** [λεγζύϋ] *v.3b.*

*var.* **λαγζυϋ** **A.1.** changer quelque chose, *v.*; échanger, *v.*; remplacer, *v.*; **Μελεγζυζυ toko.** Je change de chemise. **2.** troquer; *compar* à **caζυϋ**; **Μελεγζυζυ-ι ma-hay νε agu.** Je lui échange mon chien contre le chat.; *id.* **διcaγγε λεγζυϋ** migrer, *v.* **B.1.** devenir pubère, *v.* **2.** muer (reptile), *v.*; **δυm λεγζυ e-wuyuu.** Le serpent a mué.

**libu** [líbu] *v.4a.* **A.1.** avaler, *v.*;

**Melibu mutu ceγδε.** J'ai avalé une boule de pâte.; *expr.* **feziη libu** retenir la respiration, *v.*; *expr.* **ιum libu** avaler de l'eau à grandes gorgées; se noyer, *v.* **2.** embourber, *v.*; **Ahoya libi λοδιγε.** Le véhicule s'est embourbé dans la boue. **B.** tricher, *v.*; **Κραcaα liki-m νε με-εza.** Kpatcha me triche vis-à-vis.

**lidau, -** [lidau] *n.kl* (*dérivé de liu et tav*)

**1.** confiance, *n.f.* **2.** espoir, *n.m.*; *expr.* **lidau tumtye** projet pas encore commencé, *n.m.* = **tamay.**

**lide, lila** [líde, lilá] *n.dI, a*

**A.** racine d'un arbre, *n.f.*; *c.f.* **woka** **B.** lignée parentale du côté maternel, *n.f.*; *compar* à **2yide.**

**Liibeeriya** *nom propre*

♦ Liberia (Etat de l'Afrique).

**Liibii** *nom propre*

♦ Libye (Etat de l'Afrique).

**Liibreviili** *nom propre*

◆ Libreville (capitale du Gabon).

**liidiye, liidee** [líidiyé, líidée]

*n.dI, a* (viendrait de moré ligidí « cauris ») **1.** argent (monnaie), *n.m.*; monnaie, *n.f.*; *c.f.* **ᵑᵑᵑᵑᵑ**; **ᵑᵑᵑᵑᵑ liidiye.** = **ᵑᵑᵑᵑᵑ liidiye.** C'est cher.; *expr.* **liidee ᵑᵑᵑ** cotisation, *n.f.*; *expr.* **liidiye ᵑᵑᵑ** = **liidiye ᵑᵑᵑ** banque, *n.f.*; *expr.* **liidiye ᵑᵑᵑᵑᵑ** guichet, *n.m.* **2.** fonds, *n.m.*

**liijᵑᵑ, liijᵑᵑ** *n.kI, I* *var.* **luujᵑᵑ**

**A.** espèce de plante robuste vivace à souche rhizomateuse à partir de laquelle s'élèvent de nombreux chaumes verts dressés et à feuilles oblongs lancéolées (*class. Oxynanthera abyssinica*, (*A. Rich.*), *Gramineae*)

**B.** gros roseau servant comme latte dans la confection du toit des maisons; bambou, *n.m.* (*class. Bambusa vulgaris*, *Schrader ex. Wendel*, *Gramineae*); **ᵑᵑᵑᵑᵑ ᵑᵑᵑᵑᵑ** **ne liijᵑᵑ.** On a fait les lattes à l'aide du gros roseau.

**liinu, -naa** [liinú, -náa] *n.E, pA*

**A.** perle de cérémonie pour **ᵑᵑᵑᵑᵑ** **B.** *sf.* qui est préféré, estimé ou aimé; *compar* à **maᵑᵑᵑᵑ**; **Nakaa ke ᵑᵑᵑ liinu.** C'est Naka que Tchao préfère.

† **liizone, liizona** [líizóne, líizóná] *n.dI, a*

◆ espèce de liane; *Voir* **eliizone.**

**likiyuu, likiyiᵑ**

[likiyúú, likiyíᵑ] *n.kI, I*

**A.** gorge, *n.f.*; oesophage, *n.m.*

**B.** *sf.* glouton(onne), *n.m.&f.*

**liluu** [lílúu] *v.3a.*

**1.** vaciller en somnolant, *v.*

**2.** nuire en cachette, *v.*

**3.** miner, *v.*

† **liluu, liliᵑ** [lilúú, liliᵑ] *n.kI, I*

◆ envie, *n.f.*; *Voir* **lolou.**

† **limanᵑ** [limánᵑ] *n.I*

◆ profondeur, *n.f.*; *Voir* **cukanᵑ.**

**limay, limasu** [líímáy, líímásu]

*n.kA, sI* *var.* **nimay** ◆ nuque, *n.f.*

**Limay** *nom propre* ◆ nom d'une montagne dans la préfecture de la Binah (Togo), canton de Lama-Tissi.

† **limbisiyuu, -** [limbisiyúú] *n.kI*

◆ lieu (eau) de purification des **evalaa**, *n.m.*; *Voir* **halu.**

**limiye, lima** [limiye, lima] *n.dI, a*

**A.** phlébite (maladie), *n.f.*;

**Kᵑᵑᵑᵑᵑ ᵑᵑᵑ limiye ᵑᵑᵑᵑᵑ.**

Kᵑᵑᵑᵑᵑ guérit la phlébite.; *id.*

**limiye sotu tu** espèce d'herbe utilisée pour guérir les enflures du corps **B.** espèce d'arbre.

**lim lim** *adv. expr. répét.*; *cont.*

**limm** ◆ silencieux(euse), *adj.*;

calme, *adj.* = **nimm**; **Manᵑᵑ ᵑ-**

**taᵑᵑ lim lim.** Je l'entend à peine.;

**ᵑᵑᵑᵑᵑ ᵑᵑᵑ ᵑᵑᵑᵑᵑ.** La monde est calme.

**limsuo** [límsuu] *v.3a.*

- A.1.** s'éloigner, *v.* **2.** s'éclipser, *v.*  
**B.** plonger, *v.*

**limuu** [límuu] *v.3a.*

- 1.** approfondir, *v.*; rendre plus profond, *v.*; *compar* à **culusuu**  
**2.** être profond(e); **Lm limaa.**  
L'eau est profonde.; **Holu limi pɔv.** La souris a approfondi son trou.

**linduu** [línduu] *v.3a.*

- A.** trier par flottaison dans l'eau, *v.*; *expr.* **mau linduu** trier les cailloux du riz en se servant de l'eau **B.** prendre en grande quantité, *v.*

**linjay, linjasu** [linjaý, linjásu]  
*n.kA, sI* = **lonjay**

- 1.** jalousie, *n.f.* **2.** égoïsme, *n.m.*

**lisi** [lísí] *adv. expr.* *var.* **lizi**  
*répét.* **lisi lisi** [lísí lísí]

- ◆ lisse, *adj.* = **kpɛɛ** = **lɛɛ**.

**Lisibonj** *nom propre* ◆ Lisbonne  
(capitale du Portugal).

† **litidj, -naa** [lítidj, -n'áa]  
◆ litre, *n.m.*; Voir **litri**.

**litinuu** [lítinuu] *v.6e.*

- ◆ nier un fait, *v.*

**litiye, litee** [lítíyé, lítéé] *n.dI, a*  
◆ pénis circoncis, *n.m.*; *c.f.*  
**hɛɛ, kpeɣɛ.**

**<sup>1</sup>litiyu, litiyaa** [lítíyu, lítíyáa]  
*n.E, pA* ◆ qui dépouille.

**<sup>2</sup>litiyu, litiyaa** [lítíyu, lítíyaa]  
*n.E, pA* ◆ un des deux premiers témoins à l'abattage d'un gibier.

**litri, -naa** [líttri, -náa] (*viendrait de fr. litre*) *var.* **litidj** ◆ litre, *n.m.*

**<sup>1</sup>lituu** [lítúu] *v.3a.* **1.** dépouiller une bête, *v.*; écorcher, *v.*; **Pakuv kɔndɔnaa kpɔna lɛ, pa-agulɛɛ litix na.** Quand on tue les bêtes aux « kondona », ce sont leur parrains qui dépouillent. **2.** enlever l'écorce, *v.*; **Pelitim kaaluka nɛ poluu nimiye.** On enlève l'écorce de la plante à fibres (le jute) pour tresser les cordes.; *id.* **ɛza lituu a.** ouvrir grandement les yeux, *v.*; écarquiller les yeux, *v.* = **niu b.** *sf.* être vigilant(e); **Yee ntiliti ɛza yɔ, eliki-ŋ.** Si tu n'es pas vigilant, il va te tricher.

**<sup>2</sup>lituu** [lítuu] *v.3a.*

- A.** être le premier témoin à l'abattage d'un gibier  
**B.** se développer rapidement, *v.*; grandir dans peu de temps, *v.*; **Mantaamayzu se Kpacaa laku ɛyɔ, lɛɛɛyɔ elitaa.** Je ne m'attendais pas que Kpatcha grandirait, pourtant il a grandi dans peu de temps.

**<sup>1</sup>liu, lij** [líú, líŋ] *n.kI, I*

- ◆ cou (partie de devant), *n.m.*; *c.f.* **pondone**; *id.* **liu tɛɛ** favori(ite), *adj.*; *id.* **liu tɛɛ lɛkuv** provoquer, *v.*; *compar* à **kulusuu, nɛtɔv, sav**; *id.* **liu tɛɛ nimiye dɔv** pendre quelqu'un; *id.* **liu tɛɛ sav** tenter, *v.*;



*id.* **liu wεu** a. aimer, *v.*; *c.f.* **səəɫuɫ**; **Me-liu wε pɛɛ ɛnɛ**. J'aime cette fille. **b.** avoir envie de, *v.*; désirer, *v.*; **Me-liu wεε se mana-ŋ**. J'ai envie de te voir. **c.** vouloir, *v.*; **Me-liu wε se mowolo Amerika yɔ, mənfeɣuna liidiye**. Je voudrais aller en Amérique mais je n'ai pas d'argent.

**2liu** [líú] *v.1a.* ♦ tremper, *v.*; teinter, *v.*; *compar* à **ɔuɫu**; **Pelɿ pɿsəu soou**. On a trempé le pagne dans l'indigo.

† **lividuu, lividiŋ** *n.kl, I* ♦ eau délayée à la farine; *Voir* **lumviduu**.

**liziyu, liziyaa** [líziyú, líziyáa] *n.E, pA* ♦ personne qui fait les libations.

**lizuu** [lizúu] *v.3a.*  
**A.** faire la libation, *v.*; *compar* à **kəɔu** **B.** goûter, *v.*

† **liyjaka, liyjasu** *n.kA, sI* ♦ botte de paille tressée, *n.f.*; *Voir* **leyajuka**.

**liy liy** *adv. expr. répét.*  
♦ long(ue), *adj.*; *c.f.* **lingbanŋ**.

**liytuu** [liytúu] *v.3a.*  
♦ faire l'étourdi; faire l'idiot.

**lɛɔɔɛ, lɛɔɔa** ou **lɛɔɔa** [lɛɔɔɛ, lɛɔɔá ou lɛɔɔyá] *n.dI, a* ♦ gros collier en fer qu'on passe au cou du « kondo », *n.m.*; *c.f.* **lɛɔɔayay**; **Pɛɛ kəɔɔɔ liu tɛɛ lɛɔɔɛ**. Le « kondo » porte un collier en fer.

**lɛɔɔayay, lɛɔɔayɿɿ** [lɛɔɔayá, lɛɔɔayɿɿ] *n.kA, sI*  
*var.* **lɛɔɔayay** ♦ collier mince pour « akpenou », *n.m.*; *c.f.* **lɛɔɔɔɛ**; *id.* **lɛɔɔayay sɿlum** boisson que l'on prend le jour où un « kondo » ou une « akpenou » doit enlever le collier de son cou pour marquer la fin des cérémonies.

† **lɛɔɔayay, lɛɔɔasɿ** [lɛɔɔayay, lɛɔɔásɿ] *n.kA, sI* ♦ collier mince pour **akpenu**, *n.m.*; *Voir* **lɛɔɔayay**.

**lɛɛɛɛɛɛ** [lɛɛɛɛɛɛ] *n.II*  
*var.* **lɛɛɛɛɛɛ, lɛɛɛɛɛɛ, lɛɛɛɛɛɛ**  
♦ dartre, *n.f.*

**lɛɔɔpaau, lɛɔɔpaanŋ** [lɛɔɔpaá, lɛɔɔpaánŋ] *n.kl, I* *var.* **lɛɔɔpaɣu, lɛɔɔpaazay** **A.** tempe (partie latérale de la tête), *n.f.* = **lɛɔɔzay** = **nakpaau** = **nangbakidɛ** **B.** gorgée, *n.f.* = **nakpaau**.

**lɛɔɔpadaɣ, –** [lɛɔɔpadaɣ] *n.kA*  
*var.* **lɛɔɔpadaɣ** ♦ eau claire non délayée, *n.f.*; *compar* à **lumviduu**.

**lɛɔɔpaɣzay, lɛɔɔpaɣzɿɿ** [lɛɔɔpaɣzá, lɛɔɔpaɣzɿɿ] *n.kA, sI*  
*var.* **lɛɔɔpaɣzay, nɛɔɔpaɣzay** ♦ joue, *n.f.*

**lum** [lúm] *n.pl* ♦ eau, *n.f.*; *id.* **hatu lum** couleur verte; *id.* **lum cuɔuɫu** salir l'eau = **səŋɿtuɫ**; *id.* **lum dɛzɔɔɛ** salle de bain, *n.f.*; *id.* **lum hayu** plur. **lum hayaa** **a.** qui donne à manger **b.** qui supporte quelqu'un; **ɛfeɣu lum hayu**. Il n'a pas de support. Il n'y a pas

d'épouse. ; *id.* **ԼՄ լիւ** avaler de l'eau, *v.* ; *id.* **ԼՄ ՏՅՍՍ** faire évaporer ; *id.* **ՏՍԽ ԼՄ** couleur jaune.

**ԼՄԱՅՂԼԻԿ, ԼՄԱՅՂԵՔ**

[ԼՄԱՅՂԼԻԿ, ԼՄԱՅՂԵՔ] *n.ժ, a*  
**1.** pensée, *n.f.* ; *compar* à **ՄԱՅՂԼՄ**  
**2.** plur. souci, *n.m.* ; *compar* à **ՎԻՆԱ** ; *id.* **ԼՄԱՅՂԵՔ լաւ** prendre l'initiative, *v.* ; *compar* à **ՅԿԱԼՍ**.

**ԼՄԴԱԴԸՍ, ԼՄԴԱԴԸՆԱՅ**

[ԼՄԴԱԴԸՍ, ԼՄԴԱԴԸՆ'ԱՅ] *n.E, pA* ♦ génie protecteur aquatique pour chaque individu, *n.m.*

**ԼՄԲԱԼԻԿ, ԼՄԲԱԼԵՔ**

[ԼՄԲԱԼԻԿ, ԼՄԲԱԼԵՔ] *n.ժ, a*  
*(dérivé de ԼՄ et ԳԲԱԼԻԿ)* *var.*  
**ԼՄ ԳԲԱԼԻԿ** ♦ cascade, *n.f.*

† **ԼՄԼԻԿ, ԼՄԼԵՔ** *n.ժ, a*

♦ gauche, *n.f.* ;  *Voir ՆՄԼԻԿ.*

**ԼՄԿԼԼԿԱԿ, –** *n.kI*

♦ sous-développement ; *compar* à **ԵՅԱԾՍ, ԿՅՈՒՆԾՍԽ**.

**ԼՄ ԽԵՔ ԵՅԱՍ** *plur. ԼՄ ԽԵՔ ԵՅԱՆ*

[ԼՄՆ ԽԵՔ ԵՅԱՍ, ԼՄՆ ԽԵՔ ԵՅԱՆ] *n.kI, I* *var. ԼՄ ԽԵՔ ԵՅՈՍ*  
 ♦ espèce de hanneton aquatique à cornes.

**ԼՄՆԻԴՍ, ԼՄՆԻԴՆ**

[ԼՄՆԻԴՍ, ԼՄՆԻԴՆ] *n.kI, I* *var. ԼԻՎԻԴՍ, ՄԻԼԻԴՍ, ՆԻՄՎԻԴՍ*  
 ♦ eau délayée à la farine, *n.f.* ; *compar* à **ԼԿՔԱԴԱՅ**.

† **ԼՆԼԻՍ** [ԼՆԼԻՍ] *n.I*

♦ dartre, *n.f.* ;  *Voir ԼԼԼԻՍ.*

**ԼՆՍՍ** [ԼՆՍՍ] *v.6a. var. ԼՆԱՍ*

♦ sortir quelqu'un ou quelque chose, *v.* ; **ՄԱԼՆԼ ման-տի ԵՅԱՏԱ**. Je me suis exposé au public.

**ԼՆԳԱՄՍ, ԼՆԳԱՆ**

[ԼՆԳԱՄՍ, ԼՆԳԱՆ] *n.kI, I*  
*(dérivé de ԼՄ et ԿԱՄ)*  
**1.** gouffre, *n.m. **2.** étang, *n.m.* ; point d'eau, *n.m.* ; retenue d'eau, *n.f.* ; mare d'eau profonde, *n.f.*  
**3.** barrage, *n.m.* ; lac, *n.m.* ; *compar* à **ԽԵՆԿ**.*

**ԼՆԳԲԱՆ** *adv. expr. cont.*

♦ long(ue), *adj.*

**ԼՍՍ** [ԼՍՍ] *v.3b.*

**1.** égoutter, *v.* ; *expr.* **ԿՔԱՄԼԱ ԼՍՍ** égoutter le mil trempé pour la préparation de la boisson  
**2.** être suffisamment mouillé par la pluie ; **ԽԵՍ ԼՍԼ-Մ**. Je suis suffisamment mouillé par la pluie.

**ԼՍԽ** [ԼՍԽ] *n.I* ;  *sing. ԼՅՍՍ* *n.kI*

♦ collier, *n.m.* ; perles, *n.f.pl.*

**ԼՍ** [ԼՍ] *v.1a.* **1.** sortir, *v.* ;

*id.* **ԱՅԱԿ ԼՍ** aller à la selle, *v.* ; *id.* **ԼՈՂ ԼՍ** se réveiller tôt, *v.*  
 = **ԼՈՂ ԲԵՄ** ; *id.* **ՏՈՂ ԼՍ** puer, *v.*  
 = **ՏՈՂՍ** ; *id.* **ՎԱԿ ԼՍ** calomnier, *v.* ; *id.* **ՅԱԳԵ ԽԱ ԼՍ** éclore, *v.* = **ԽԵՍՍ** **2.** couler (liquide), *v.* **3.** apparaître, *v.* ; *expr.* **ԲԵՆԱՅ ԼՎԱԱ** premier croissant (lune), *n.m.* **4.** ressembler ; ressembler à ; *compar* à **ԿԵԴԼՍ, ԿՔԱՅ, ՆՂՅԼՍ.**

**lye, lna** [lýé, líná] *n.dI, a*  
**1.** eau profonde, *nf.* **2.** mare, *nf.*  
**3.** *nouv. sens* lac, *n.m.*; *c.f.*  
**lɲgamuu.**

**lyu, lyaa** [lýú, lýáa] *n.E, pA*  
**1.** ancêtre qui protège, *n.m.*  
**2.** qui s'est réincarné dans un enfant.

**<sup>1</sup>lyuu, lyuɲ** [lýúú, lýúɲ] *n.kI, I*  
*collectif ltu n.tI* ♦ perle, *nf.*

**<sup>2</sup>lyuu** [lýuu] *v.3b.* **1.** enlever la nervure, *v.*; *expr.* **kɔɔyay lyuu** débarrasser les feuilles du baobab de leurs nervures; **Nakaa lyl kɔɔyay se eyili.** Naka a débarrassé les feuilles de baobab de leurs nervures pour en préparer la sauce. **2.** écorcher, *v.*; **Pɲa lyl ko-ɔoo ylɔɔ cɩkpaɲ.** L'enfant a écorché le sein de sa mère.

**lyɩtu** [lyítu] *n.tI*  
**A.1.** action d'enlever **2.** action de choisir **3.** action de sauver  
**B.** action de désigner  
**C.** action de photographeur.

**lylyu, lylyaa** [lylýu, lýlýáa] *n.E, pA* ♦ qui choisit;  
*expr.* **anjau lylyu** dessinateur(trice), *n.m.&f.*; *expr.* **klɛmɩɲ lylyu** photographe, *n.m.*

**<sup>1</sup>lyuu** [lýúú] *n.pI*  
 ♦ *éd.* soustraction, *nf.* = **<sup>1</sup>pasuu** ;  
*ant.* **sɔzuu, tasuu.**

**<sup>2</sup>lyuu** [lyúú] *v.3b.*  
**A.1.** faire sortir ; **Palzi Canayl haɔaa taa ɛyɩ kɩɔkɩɔuu.** On a écarté le mauvais élément du groupe de travail de Tchangaï. ; *id.* **lanlye lyuu** faire peur ; *id.* **sɔntɔ lyuu** casser la croûte, *v.*; *id.* **tɔm tɔbuu lyuu** expliquer, *v.* **2.** choisir, *v.*; décider, *v.* **3.** enlever, *v.* **4.** trier, *v.*; *compar* à **tɔzuu** **5.** ôter, *v.*; **Alaji ɛɛyay ɛso ne ɛlyɩ koowa ɛ-ñuu taa.** En priant Dieu, Aladji a ôté son chapeau. **6.** libérer, *v.*; sauver (sortir d'un danger), *v.*; **Palzi Cau ne aleewaa.** Tchao a subi les cérémonies d'expiation des esprits. **7.** accompagner dans le sens de sortir quelqu'un de, *v.*; *c.f.* **suu** **8.** soustraire, *v.* = **pazuu**  
**B.1.** créer, *v.*; fabriquer, *v.*; *expr.* **filikinaa lyuu** fabriquer les briques **2.** dessiner, *v.*; *id.* **foto lyuu** = **foto ɔɛbu** photographeur, *v.*

**loɩuu** [lodúu] *v.3c.* = **luduu**  
**1.** fouetter, *v.*; chicoter, *v.*; frapper dur, *v.*; rouer de coups, *v.*; tabasser, *v.*; *compar* à **fulsuu, heluu, hɔuu, sosuu**  
**2.** avoir des boursofflures, *v.*

**loɔo** [loɔo] *adj. quant.*  
 ♦ six, *adj. num.*

**loku, lokɩɲ** [lokú, lokíɲ] *n.kI, I*  
 ♦ roseau sur lequel on met une flèche, *n.m.* = **loɔɔe.**

**lokpaɖay, lokpaɖɪsɪ**[lókpaɖáɣ̃, lókpaɖɪsɪ] *n.kA, sI*♦ boyaux tressés enroulés, servis aux personnes âgées du clan, *n.m.pl.***loliyu, loliyaa** *n.E, pA*♦ arbitre, *n.m.*; médiateur, *n.m.***loloɣa, lolosi** [loloɣá, lolósi]*n.kA, sI* var. **lolaɣ** ♦ rang des chasseurs traditionnels, *n.m.*; rang des soldats, *n.m.* = **adiɣa**.**loloɗoowa, loloɗoosi**[loloɗóowa, loloɗóosi] *n.kA, sI* **A.** boule de viande retenue dans des boyaux; *Dim.* **lólɗɗoɣe** **B.** tigelle de l'arbre appelé « pou », *n.f.***lolou, lolonɗ** [loloú, lolonɗ]*n.kI, I* var. **liluu** ♦ envie, *n.f.*; compar à **ɛzɪsɛmɪɣe**; *c.f.* **laazay**; **Hɛɣe laku-m lolou se mɔntɔɔ-ɖɪ.** J'ai envie de manger l'igname.**loluu** [lóluu] *v.3c.***1.** séparer deux personnes en querelle, *v.*; arrêter la bagarre, *v.* **2.** réconcilier, *v.***lom** [lóm] *v.5a.***A.1.** piocher, *v.*; *id.* **pola lom** var. **pola kpazuv** faire des buttes **2.** donner un coup avec un instrument tranchant, *v.* **3.** blesser, *v.*; *c.f.* **ɔɪɔvɔ, loyuu** **B.** courir d'après quelqu'un, *v.*; **Cav ɖɛ ɖooo pidihiɣ ne Nabuyu lo ɛ-wayɪ ne ɔɛɛɛɛ.** Tchao est parti depuis longtemps et Nabouyou le poursuit à vélo.**Loma** *nom propre*

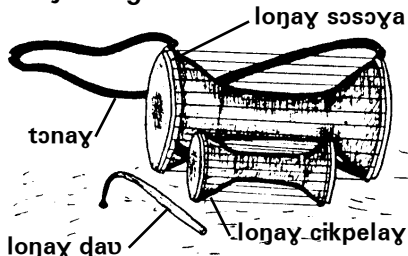
♦ Lomé (capitale du Togo).

**LONATO** *nom propre*

♦ LONATO (Loterie Nationale Togolaise).

† **lonɖu, lonɖaa** *n.E, pA*♦ personne qui fait des buttes; Voir **abolalonu**.**lone, lona** [lónɛ, loná] *n.dI, a***1.** lieu, *n.m.*; endroit, *n.m.*; emplacement, *n.m.*; *c.f.* **ɖɪjɔɣɣe** **2.** siège, *n.m.* (endroit où réside un autorité ou la direction d'un entreprise).**lonjɔɣ, lonjasɪ** [lonjɔɣ̃, lonjásɪ]*n.kA, sI* = **linjɔɣ** ♦ envie, *n.m.*; **Sɛmɪɪɣo tɛv labɪ-ɖu lonjɔɣ.**

La pluie a été très rare pour nous cette année.

**lonu, -naa** [lónú, -náa] *n.E, pA***A.** personne qui fait des buttes; compar à **abolalonu** **B.** qui donne des coups à l'aide d'un objet tranchant.**loɗay, loɗanzɪ** [lónɔɣ̃, lónánzɪ]*n.kA, sI* (*c.f.* moré *louñga*) var. **ɖonɔɣ** ♦ tambourin, *n.m.***loɗasɪ agbaka**

**loŋnaanakau, loŋnaanakaj**  
[lónǵnáná'káú, ~ná'kán] *n.kl, I*  
*var. loŋna-lakau, lunnaanakau,*  
*luŋnu naakayv, cumcum nakau*  
♦ espèce de criquet vert qui sent  
mauvais.

**loŋnu, loŋnaa** [loŋnú, loŋnáa]  
*n.E, pA var. lunnu, luzudu*  
♦ Losso (les ethnies Lamba et  
Nawdeba du Togo); *c.f. lozo.*

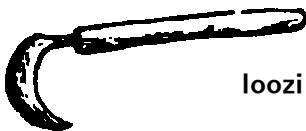
**loode, lowa** *n.dl, a var. lowiye*  
♦ roseau sur lequel on met une  
flèche, *n.m. = loku.*

**looka, loosi** [lóká, lóosi]  
*n.kA, sI* ♦ espèce de tubercule  
mince et fibreuse comme celui  
de patate.

**lootiye, -** [lootiye] *n.dl*  
**1.** faveur, *n.f.*; grâce, *n.f.*; **Esó**  
**labi-ɖu lootiye ne semulyo**  
**tev koo loŋ.** Grâce à Dieu on a eu  
les pluies très tôt cette année.  
**2.** pitié, *n.f.*; *compar* à **abaaa** ;  
*c.f. putɔɖlye.*

**lootu, lootinaa** [lootú,  
lootináa] *n.E, pA*  
**1.** reconnaissant, *n.m.*  
**2.** humanitaire, *adj.*; humain(e),  
*adj.* **3.** sauveur, *n.m.*; *compar* à  
**ñuv yaɖv.**

**loози, -naa** [loozí, -náa] *n.E, pA*  
*var. loozo, lemza* ♦ faucille, *n.f.*  
**= kukunuv.**



loози

**losuu** [losúu] *v.3c.*  
**A.** allonger, *v.*; **Molosuu ma-**  
**nunŋbanzu.** J'allonge mes jambes.;  
*expr. tu losuu* se reposer ;  
**Molosuu man-tu.** Je me repose.  
**B.** voir au loin, *v.*; épier, *v.* ;  
apercevoir, *v. = 2lesuu.*

**lotu** [lótú] *n.l* ; *sing. loyuu*  
*n.kl* **1.** ventre, *n.m.*; *expr. lotu*  
**wlv** mal de ventre, *n.m.*  
**2.** intestins, *n.m.pl.* **3.** boyau, *n.m.*

**1lou, loŋ** [lóu, lónŋ] *n.kl, I*  
♦ espèce de liane à latex, à  
rameaux pubescents bruns se  
transformant parfois en vrilles, à  
feuilles simples opposées, à  
fleurs blanches ou jaunâtres  
disposées en panicules termi-  
nales, à fruits en baies globu-  
leuses jaunes. Cette liane pousse  
au bord des marigots. Elle sert à  
faire des sortes d'éponge (**kuca**)  
et les racines à guérir la  
dysenterie. (*class. Ancylobotryx*  
*lamoena, Hua., Apocynaceae*);  
**Puwulbumaa ezi lou hevu ya.**  
C'est blanc comme la fleur de la  
liane nommée « lou ».

**2lou** [lóú] *v.1c.*  
**A.** mettre la pâte dans les plats, *v.* ;  
servir la pâte de la marmite, *v.*  
**B.1.** se faner, *v.*; **Wlvu ñaku**  
**le, ñlvu lou.** Lorsque le soleil  
chauffe, les herbes se fanent.  
**2.** devenir sec peu à peu, *v.* ;  
devenir dur (sol) sous l'effet du  
soleil ou du vent, *v.*; *id. cvɖlu*  
**lou** devenir ratatiné(e), *v.*

† **lowiye, lowa** *n.dl, a* ♦ roseau sur lequel on met une flèche, *n.m.* ; Voir **loodɛ**.

<sup>1</sup>**loyay, loyisi** [loyáy, loyísi] *n.kA, sI* 1. fibre très fine, *nf.*  
2. liane, *nf.* ; *expr.* **caay loyay** liane de la plante de haricot ; **Pɛhe sona piyele ne pɛkpɛzu caay loyisi ne pɔlo**. Après la récolte du haricot on arrache les plantes.

<sup>2</sup>**loyay, loyisi** [lɔyáy, lɔyísi] *n.kA, sI* ♦ intestin, *n.m.* ; *Dim.* **loyuu** ; *c.f.* **podo**.

**loye, loo** [lɔye, lɔo] *n.dl, a* ♦ fruit de la liane « **lou** », *n.m.*

**loyi** [lɔyí] *adv. expr.*  
*répét.* **loyi loyi** [lɔyí lɔyí] ♦ très blanc, très blanche ; *compar* à **layl layl, poyi poyi** ; **Man-taa hulumu loyi**. Je suis très content. ; **Pɔnɔ hulumu loyi loyi**. La chèvre est de couleur très blanche.

<sup>1</sup>**loyuu, loyiŋ** [lɔyúú, lɔyíŋ] *n.kI, I* ; *collectif* **lotu** *n.tI*  
1. gros intestin, *n.m.* ; *dim.* de **loyay** 2. gros ventre, *n.m.*  
3. chambre à air, *nf.*

<sup>2</sup>**loyuu, loyiŋ** [loyuú, loyíŋ] *n.kI, I* ♦ espèce de plante herbacée à tiges longuement rampantes et ramifiées, à feuilles alternes à limbe ovale cordiforme, à fleurs groupées par trois ou quatre à corolle campanulée mauve vif ou

blanche, et à fruits capsulaires (*class.* *Ipomea asarifola*, *Roem et Schult.*, *Convolvulaceae*).

<sup>3</sup>**loyuu** [loyúu] *v.3c.*  
**A.1.** égrener, *v.* 2. égratigner la peau ou quelque chose, *v.*  
**3.** blesser, *v.* ; *c.f.* **ɔɔɔv** ; **Agu loyi-m ɔɔkpaŋ**. Le chat m'a blessé avec ses griffes. **B.** mentir dans le compte de quelqu'un, *v.*

**Lozo** [lɔzó] ♦ chez les Losso ; *c.f.* **loŋnu** ; **Mowoki Lozo**. Je vais chez les Losso.

**lozuu** [lɔzúu] *v.3c.*  
**A.** faire évaporer ; **Molozuu ɖɔyalum**. Je prépare la potasse par évaporation. **B.** polir, *v.*

**loya** *n.a* ♦ roseaux sur lesquels on met des flèches du carquois, *n.m.pl.*

**lobl lobl** *adv. expr. rét.*  
♦ pourriture complète = **puda**.

**lobv** [lɔbv] *v.4b.*  
♦ couvrir le toit, *v.* ; **Mɔlɔku kuduyuu**. Je couvre la maison.

**lobvɔv** [lɔbɔvɔv] *n.tI*  
*var.* **lobvɔ** ♦ couvraison, *nf.*

**lɔɖu, lɔɖaa** [lɔɖú, lɔɖáa] *n.E, pA* ♦ couvreur d'une maison, d'une case, *n.m.* ; *usage fig.* **Man-pɔyalɔ sɔsɔ kenɔ man-ɖɔya lɔɖu**. J'ai confiance que mon premier fils me remplacera valablement.

**lɔkɔ, -naa** [lɔkɔ, -náa] *n.kl, pA*  
(c.f. bar. *dɔkɔ*) ♦ puits, *n.m.* ;  
**lɔkɔ taa lum wɛ kele kele.**  
L'eau du puits est claire.

**lɔkɔtu** [lɔkɔtu] *n.tl var. lɔɔtu*  
♦ soif, *n.f.* ; **Lɔŋbangbana taa lum wɛ kɛdɛɔay nɛ lɔkɔtu kuu kpuna.** Au fort de la saison sèche l'eau fait défaut et les bêtes souffrent de la soif. ; *expr.* **lɔkɔtu kuu** se désaltérer, *v.*

**lɔɔ** [lɔlɔ] *p.post.* ♦ devant, *prép.* = **ɛzɛdaa** ; *ant.* **wayɛ.**

**lɔlɔhɔyɛ, lɔlɔhɔ**  
[lɔlɔhɔyɛ, lɔlɔhɔ] *n.dl, a*  
♦ boule de viande retenue dans des boyaux, *n.f.* ; *dim. de lolohoowa* ; **Pala kulau nɛ pɔhɔku sɔsɔ lɔlɔhɔyɛ.** Après les sacrifices on a réservé une boule de viande de boyaux au doyen de la famille.

**lɔlɔm** [lɔlɔm] *n.pl*  
**A.** levure, *n.f.* = **tɛylum**  
**B.** sève d'une certaine plante servant de vernis pour les dents.

† **lɔmɛya, lɔmesi** *n.kA, sl*  
♦ ruisselet, *n.m.* ; Voir **lemiya.**

**lɔmɔɔ, lɔmɔɔ** [lɔmɔú, lɔmɔɔ] *n.kl, l* ♦ ruisseau, *n.m.* ; *c.f.* **pɔɔ** ; *dim. de lemiya.*

**lɔnda** [lɔndaá ou lɔndaá] *adv.* (*dérivé de lɔŋ « tɔt » et taa « dans »*) ♦ autrefois, *adv.* ; jadis, *adv.* ; *c.f.* **caanaɔ.**

**lɔndaadu, lɔndaadɛnaa**  
[lɔndaádú, lɔndaádɛnáa] *ou lɔndaádú, lɔndaádɛnáa* *n.E, pA*  
**1.** homme d'esprit conservateur, *n.m.* **2.** l'homme des époques révolues **3.** ancien traditionaliste, *n.m.*

**Lɔndru** *nom propre*  
♦ Londres (capitale de la Grande-Bretagne).

**lɔndu, lɔndɛnaa**  
[lɔn'dú, lɔndɛnáa] *n.E, pA*  
*ou lɔndú, lɔndɛnáa* *n.E, pA*  
**1.** personne intelligente, *n.f.*  
**2.** rusé(e), *n.m.&f.* ; malin, *n.m.*, maligne, *n.f.* ; *c.f.* **lɛyɛtu tu.**

**lɔnzɛtu, lɔnzɛnaa**  
[lɔnzɛnú, lɔnzɛnáa] *n.E, pA*  
*var. lɔnzɛndu* ♦ savant(e), *n.m.&f.*

**ɔlɔŋ** [lɔŋ] *adv.* **1.** vite, *adv.*  
**2.** tɔt, *adv.* ; **ɛgbadɛ kɔm lɔŋ.** Egbadè est venu tɔt. ; *id.* **lɔŋ lɔŋ** [lɔŋ lɔŋ] immédiatement, *adv.* ; rapidement, *adv.* = **ɔɔsam** ; *compar* à **lɛlɛɛ, saa saa.**

**ɔlɔŋ** [lɔŋ] *n.l*  
**A.1.** intelligence, *n.f.* ; *compar* à **lɛyɛtu, sɔmɔtu** ; *expr.* **lɔŋ tasɔtu** donner des conseils, *v.* ; conseiller, *v.* ; **Caa kpeyli e-piya nɛ ɛtasɔ-sɔ lɔŋ.** Tcha a rassemblé ses enfants pour leur donner des conseils. ; *expr.* **lɔŋ tasɔyɔ** conseiller(ère), *n.m.&f.* **2.** malice, *n.f.* ; ruse, *n.f.* **3.** malin, maligne, *adj.* **B.** tranchant(e), *adj.* ; **Sɔyɛ wɛ lɔŋ.** Le couteau est tranchant. ;

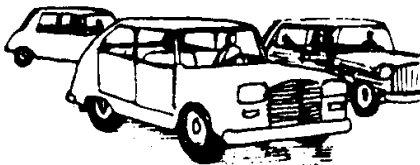
expr. **slɔɣa lɔŋ ñlɔŋga** couteau tranchant ; *id.* **ɛza lɔŋ** vigilance, *n.f.* ; *compar* à **ɛza ɔŋ**, **kpekpeka**.

**lɔŋaɣ**, - [lɔŋáɣ] *n.kA*  
♦ malice, *n.f.* ; finesse, *n.f.* ; **ɛfeyɔna lɔŋaɣ nakɛye**. Il n'a aucune finesse (dans ses actes).

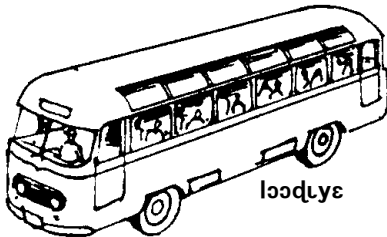
**lɔŋsɔndɛ**, - *n.dI*  
♦ intelligence, *n.f.* ; ruse, *n.f.* ; habileté, *n.f.*

**lɔŋsɔndɔ, lɔŋsɔnda** *n.E, pA*  
♦ intelligent(e), *n.m.&f.* ; rusé(e), *n.m.&f.* ; habileté, *n.f.* = **lɛɣdu** = **lɛɣsɔndɔ**.

**lɔɔɔɔye, lɔɔɔa** ou **lɔɔɔɔe** ou **lɔɔɔa** [lɔɔɔɔye, lɔɔɔa ou lɔɔɔɔe ou lɔɔɔa] *n.dI, a* (viendrait de *hs. lóórè, éwé lóri* de l'angl. *lorry*) *var.* **lɔɔɔye**  
**1.** véhicule, *n.m.* **2.** voiture, *n.f.* **3.** camion, *n.m.* **4.** auto, *n.f.* ; automobile, *n.m.* **5.** autocar, *n.m.* ;



**lɔɔɔa** ou **lɔɔa**



**lɔɔɔye**

expr. **ɛsɔɔaa lɔɔɔye** avion, *n.m.* ; expr. **ɛsɔɔaa lɔɔɔye kaday** piste (aéroport), *n.f.* = **ɛsɔɔaa lɔɔɔye numɔɔ** ; expr. **lɔɔɔa ɔɔɔɔɔye** = **lɔɔɔa kaday** station de véhicules, *n.f.* ; expr. **lɔɔɔye sayu a.** conducteur(euse), *n.m.&f.* **b.** chauffeur, *n.m.* ; expr. **lɔɔɔye tu** propriétaire d'un véhicule, *n.m.&f.*

**lɔɔkɔ, -naa** *n.kI, pA* (viendrait d'angl. *lock*) ♦ serrure, *n.f.* = **kɔkɔɔɔ**.

**lɔɔ lɔɔ** [lɔɔ lɔɔ] *adv. expr. répét. ; cont.* **lɔɔɔ** [lɔɔɔ]

**A.1.** très mou, mol, molle, *adj.* **2.** pâteux(euse), *adj.* **3.** gluant(e), *adj.* ; **Hunum ɔɔzi wɛɛ lɔɔɔ**. La sauce faite de « hounoum » est très gluante. **B.** évanoui(e), *adj.* ; **Pikpibi pɔɣa piyele ketii lɔɔɔ**. L'enfant a été victime d'un brusque évanouissement et s'est affaissé.

**lɔɔɔ** [lɔɔɔ] *adv. expr. cont.*  
♦ étroit(e), *adj.* ; non large ; *ant.* **wamm**.

**Lɔɔɔ** *nom propre* ♦ nom d'une montagne dans la préfecture de la Kozah (Togo).

**lɔɔtɔyɔ, lɔɔtɔyaa** [lɔɔtɔyɔ, lɔɔtɔyaa] *n.E, pA*  
**A.** qui ne sait pas raisonner  
**B.** personne dont la langue n'est pas déliée et qui parle mal  
**C.** qui malaxe une matière pâteuse.

† **lɔɔtu** *n.tI* ♦ soif, *n.f.* ; Voir **lɔkɔtu**.



**lɔɔtɔʊ** [lɔɔtɔʊ] *v.3d.*

**A.1.** pourrir, *v.* **2.** rendre pâteux, *v.*  
**B.** parler pour ne rien dire, *v.*

**lɔɔʊ, lɔɔŋ** [lɔɔʊ, lɔɔŋ] *n.kI, I*

◆ fossé, *n.m.*; rigole, *n.f.* = **hɛɛʊ**.

**Lɔɔʊ Pɔʊ** *nom propre*

◆ nom d'une montagne dans la préfecture de la Kozah (Togo), canton de Koumea.

<sup>1</sup>**lɔɔyɔɔ, lɔɔyɔʊ**

[lɔɔyɔɔ, lɔɔyɔʊ] *n.kA, sI*

◆ cuillère, *n.f.* = **kaacɩ** ;  
*id.* **ɖɔzi lɔɔyɔɔ** louche, *n.f.* ;  
*id.* **kela lɔɔyɔɔ** fourchette, *n.f.*  
= **kaacɩ**.

<sup>2</sup>**lɔɔyɔɔ, lɔɔyɔʊ**

[lɔɔyɔɔ, lɔɔyɔʊ] *n.kA, sI*

◆ esprit de clairvoyance qui anime des devins, *n.m.* ; **ɛ-lɔɔyɔɔ**  
**kuɔɩ ɛ-yɔɔ**. Il est agité par sa clairvoyance.

**lɔɔyɔʊ, -** *n.kI* ◆ espèce

d'herbe utilisée pour guérir la fièvre jaune.

**lɔɔɛri, -** *n.kI* (*viendrait de fr.*

*loterie*) ◆ loterie, *n.f.* = **caca**.

**lɔʊ** [lɔʊ] *n.I* ; *sing.* **lɔyɔʊ** *n.kI*

◆ son obtenu après avoir vanné, *n.m.*

**lɔʊʊ** [lɔʊʊ] *v.3d.*

**1.** affluer, *v.* ; *compar* à **2ɔɛtɔʊ** ;  
**Kɩyɛna wiye agɔma lɔʊʊ**  
**ɖɩsɩ taa**. Le jour de « **Kɩyɛna** »  
les étrangers affluent dans des  
maisons. **2.** passer d'une façon  
interminable, *v.* ; **ɛvalaa ɖikoye**

**wiye agɔma lɔʊ ka ka tɛʊ nɛ**  
**kifem**. Le jour de l'ouverture de la  
lutte des « evala », les étrangers ont  
afflué sans cesse.

**lɔʊ** [lɔʊ] *v.Id.* ◆ jeter, *v.* ;

lancer, *v.* ; *id.* **ɖooka lɔʊ** façon  
de tenir le bâton « **ɖooka** » pour  
se faire admirer ; *c.f.* **lem** ;  
*id.* **kolay lɔʊ** pêcher à la ligne,  
*v.* ; *id.* **piyuu lɔʊ** pêcher au  
filet, *v.* ; *id.* **nɔɔ lɔʊ** prier, *v.* ;  
confesser, *v.* ; *id.* **nɔɔ kɩɖɛkɛɖay**  
**lɔʊ** maudire, *v.* ; *id.* **tɔŋ lɔʊ**  
récolter de miel, *v.* ; **Tɔyɩ lɔʊ**  
**tɔŋ nɛ koolɔŋa**. Toï récolte de  
miel (en enfumant les abeilles) avec  
une torche ardente.

**lɔyaa, -waa** [lɔyaa, -waa]

*n.E, pA* (*viendrait d'angl. lawyer*)

◆ avocat(e) (personne), *n.m.&f.*

**lɔyɩsɩ lɔyɩsɩ** [lɔyɩsɩ lɔyɩsɩ]

*adv. expr. répét.* ◆ multicolore,

*adj.* ; rayé(e), *adj.* ; **Na-pɩsaw wɛ**  
**lɔyɩsɩ lɔyɩsɩ**. Votre pagne est  
multicolore.

**lɔyɔ, lɔyaa** [lɔyɔ, lɔyaa] *n.E, pA*

◆ qui lance ou jette ; *expr.*

**piyuu lɔyɔ** pêcheur au filet, *n.m.* ;  
*expr.* **kolay lɔyɔ** pêcheur à la  
ligne, *n.m.*

<sup>1</sup>**lɔyɔʊ, lɔyɩŋ** [lɔyɔʊ, lɔyɩŋ]

*n.kI, I* ◆ épi de céréales, *n.m.*

(sorgho, mil).

<sup>2</sup>**lɔyɔʊ, lɔyɩŋ** [lɔyɔʊ, lɔyɩŋ]

*n.kI, I* ◆ raie de deuil sur

la tête, *n.f.* = **ñɔʊsɔɩŋ**.

<sup>3</sup>lɔyɔɔ [lɔyɔ́ɔ] v.3d.

**A.** couper les cheveux sans esthétique, v.

**B.** racler dans le bol, v.

**lu** *adv. expr.*; *répét.* **lu lu**

*cont.* **luuu**; **Κρασα τῶν luuti lu ne pasu-ɪ ɔ̀kɔ̀tɔ.** Kpatcha a eu des hémorroïdes et il est hospitalisé.

**lubilubi, -naa** [lubí'lúbí, -náa] *n.E, pA* ♦ pangolin, *n.m.* (*class. Phataginus tricuspis, f. Manidés*) = **kpɪzɪkpɔɔyɔɔ.**

**lubu** [lúbu] v.4a.

**A.** forger, v.; **Kolu luki hakɔɔ.** Le forgeron fabrique des houes.  
**B.** inventer, v.; fabriquer, v.; **Nakaa luki tɔm.** Nakaa invente des histoires. **C.** allumer (en frottant des silex, métal, etc.), v.; **Molubi miɲ.** J'allume le feu (avec une bûchette d'allumette ou en frottant du métal).

**luduu** [ludúú] v.3c. = **loduu**

♦ taper à l'aide de quelque chose, v.; battre avec une chicote, v.; tabasser, v.; *compar* à **helɔɔ, hɔɔɔ, sosuu**; *c.f.* **nadɔɔ**; **Puludi mɪɪɔ wiyav tɛ.** On tabasse le voleur chez le chef.

**luɔu, luɔaa** *n.E, pA*

1. fabricant(e), *n.m.&f.* 2. inventeur(trice) (qui crée), *n.m.&f.*; *expr.* **sika wɔndu luɔu** orfèvre, *n.m.&f.*

**Lukizambuuri** *nom propre*

♦ Luxembourg (Etat de l'Europe et capitale de cet état).

**lulusuu** [lulusúu] v.3c.

**A.** décanter, v.; extraire d'un liquide; *compar* à **catɔɔ, kpeɔɔ**  
**B.** faire tomber beaucoup de fruits d'un arbre, v.

**luuu** [lulúu] v.3c. **A.** passer en travers de, v. **B.** goûter, v.

† **lunnu, lunnaa** [lúnnu, lúnnaa] *n.E, pA* *var.* **luɲnu** ♦ losso, *n.m.*; Voir **loɲnu.**

**luɲuu** [lúnuu] v.3c.

1. s'agenouiller, v. 2. se baisser, v.; s'accroupir, v.

**lutozo** [lutozo] *adj. quant.* *var.* **nananza** ♦ huit, *adj. num.*

**luu** [lúu] v.1d.

**A.** puiser, v.; **Nakaa luu lɪm pɔɔ taa.** Nakaa puise l'eau au marigot. **B.** fouetter, v.; battre, v.; donner des coups, v.

† **luujɔɔ, luujɔɲ** [lújɔ́ɔ, lújɔ́ɲ] *n.kl, I* ♦ roseau qui sert de latte pour la couvraison en paillote, *n.m.*; Voir **liijɔɔ.**

**luutuɔ** [luutuúu] v.3c. *var.*

**nuutuɔ** 1. laisser en désordre, v.; joncher, v.; **Plɔɔ ɛɛsɪɲ hayɔɔ ne koluutuɔ kuluutu.** Comme l'enfant ne sait pas labourer, il remue la terre en désordre. 2. remuer, v.; **Taba hayɔɔyaa luutuɔ tɛtɔ se pohosi saya.** Les jardiniers remuent la terre pour faire une pépinière de tabac.;

*id.* **tobub luutuu** avoir des hémorroïdes.

**luuu** [luúu] *v.2e.* **A.** faire exprès **B.** tenter quelqu'un pour voir sa réaction, *v.* = **telesub**.

**luuyay, luuyisi** [lúuyáy, lúuyísi] *n.kA, sI* ♦ gourde avec manche dont on se sert pour puiser de la boisson dans la jarre, *n.f.*; *c.f.* **sunub**.

**luuyuu, luuyin** [lúuyúú, lúuyín] *n.kI, I* ♦ espèce de poisson (*class.* *Gnathonemus tamandua*).

**Luuzaka** *nom propre* ♦ Lusaka (capitale de la Zambie).

**<sup>1</sup>luuzuu** [luúzuu] *v.3c.*  
1. répéter maintes fois un même acte, *v.* 2. remuer à plusieurs reprises, *v.*

**<sup>2</sup>luuzuu** [luuzúu] *v.3c.*  
♦ enfoncer quelque chose dans une cavité, *v.*; *expr.* **nugbaan taa luuzuu** nettoyer l'oreille (avec une plume d'oiseau), *v.*; *expr.* **pou taa luuzuu** enfoncer, en remuant, un bâton dans un trou.

**Luwadaa** *nom propre*  
♦ Luanda (capitale de l'Angola).

† **luzudb, luηnaa** [lúzudb, lúηnáá] *n.E, pA* ♦ Losso, *n.m.*; Voir **lonnu**.

**luzuu** [luzúu] *v.3c.* ♦ incliner, *v.*; *id.* **tu luzuu** a.s'incliner devant un grand en guise de respect, *v.*

**b.** se rabaisser, *v.* **c.** faire des révérences, *v.*; **Piya luzuu su-tu sosa tte.** Les enfants respectent les grands.

**lubε** [lubε] *adj. quant.*  
♦ sept, *adj. num.*

**lubye, -** [lubíye] *n.dI*  
1. lutte, *n.f.* 2. combat, *n.m.*

**lubb** [lúbu] *v.4b.* 1. lutter, *v.*; combattre, *v.* 2. se battre, *v.* 3. se débattre, *v.*; **Lim kpay eyu nouyu ne elu ne elu.** L'eau emportait quelqu'un, il s'est débattu et il s'en sorti.

**lubu, lubaa** [lúbú, lúbáa] *n.E, pA* ♦ lutteur, *n.m.*

**lulubuyu, lulubuyaa** [lúlúsúyú, lúlúsúyáa] *n.E, pA*  
♦ accoucheur(euse), *n.m.&f.*  
= **<sup>1</sup>mutu**; *compar* à **<sup>2</sup>myubub**.

**lulubub** [lúlúsúb] *v.3d.*  
♦ accoucher une femme, *v.*  
= **myubub**; **Halub lulubuyu lulub ma-halub.** L'accoucheuse a accouché ma femme.

**<sup>1</sup>lulub, lulub** [lulúb, lulúb] *n.kI, I* **A.** naissance, *n.f.*; *expr.* **lulub taa** lignée, *n.f.* **B.** matrice, *n.f.*; *c.f.* **halub**.

**<sup>2</sup>lulub** [lulúb] *v.3d.*  
1. accoucher, *v.*; enfanter, *v.*; mettre bas, *v.*; naître, *v.* 2. produire, *v.*; donner des fruits, *v.*; *compar* à **qub**.

**Լոյցաղբառ**, – *n.kA*

◆ le moment le plus sec de la saison sèche.

**Լոյլլլ, Լոլլլ** [լոյլլէ, Լոլլէ]

*n.dI, a* *var. Լոլլլլլ*

◆ saison sèche, *n.f.*; *ant. yolum.*

**Լոլոլո**, – *n.kA* ◆ début de la saison sèche; *c.f. Լոլլլլլ.*

**Լոլոս** [լոլոս] *v.3d.*

◆ arriver (saison sèche), *v.*; tendre vers la saison sèche, *v.*; opposé à **Կոլոս**.

**Լոս** [լոս] *n.tI* **1.** tresse, *n.f.*;

**Կոլոլոս Լոս Լոա**. La tresse de la botte de paille s'est détachée.

**2.** tissage, *n.m.*

**Լոս** [լոս] *v.1c.* **A.1.** tresser, *v.*;

*expr. ոլոս ոկոս* tresser les cheveux, *v.* = **ոլոս Լոս**

= **ոլոս Կոկոս** **2.** tisser, *v.*

**B.** comploter contre quelqu'un, *v.*

**Լոսո** *adv. expr. cont.*

◆ exagérément long.

**Լոյս, Լոյա** [լոյո, Լոյա] *n.E,*

*pA* **1.** tresseur(euse), *n.m.&f.*;

*expr. ոլոս ոկոլո*

tresseur(euse) de cheveux, *n.m.&f.*

= **ոլոս Լոյս** = **ոլոս Կոկոլո**

**2.** tisserand(e), *n.m.&f.*